

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

Week of May 25 - 31, 2008 ❖ 5th Sunday after Pascha

The Samaritan Women

SCRIPTURE READINGS

Acts. 11:19-26,29-30

IN THOSE DAYS: those who were scattered after the persecution that arose over Stephen traveled as far as Phoenicia, Cyprus, and Antioch, preaching the word to no one but the Jews only. But some of them were men from Cyprus and Cyrene, who, when they had come to Antioch, spoke to the Hellenists, preaching the Lord Jesus. And the hand of the Lord was with them, and a great number believed and turned to the Lord. Then news of these things came to the ears of the church in Jerusalem, and they sent out Barnabas to go as far as Antioch. When he came and had seen the grace of God, he was glad, and encouraged them all that with purpose of heart they should continue with the Lord. For he was a good man, full of the Holy Spirit and of faith. And a great many people were added to the Lord. Then Barnabas departed for Tarsus to seek Saul. And when he had found him, he brought him to Antioch. So it was that for a whole year they assembled with the church and taught a great many people. And the disciples were first called Christians in Antioch. Then the disciples, each according to his ability, determined to send relief to the brethren dwelling in Judea. This they also did, and sent it to the elders by the hands of Barnabas and Saul.

John 4:5-42

AT THAT TIME: Jesus came to a city of Samaria which is called Sychar, near the plot of ground that Jacob gave to his son Joseph. Now Jacob's well was there. Jesus therefore, being wearied from His journey, sat thus by the well. It was about the sixth hour. A woman of Samaria came to draw water. Jesus said to her, "Give Me a drink." For His disciples had gone away into the city to buy food. Then the woman of Samaria said to Him, "How is it that You, being a Jew, ask a drink from me, a Samaritan woman?" For Jews have no dealings with Samaritans. Jesus answered and said to her, "If you knew the gift of God, and who it is who says to you, 'Give Me a drink,' you would have asked Him, and He would have given you living water." The woman said to Him, "Sir, You have nothing to draw with, and the well is deep. Where then do You get that living water? Are You greater than our father Jacob, who gave us the well, and drank from it himself, as well as his sons and his livestock? Jesus answered and said to her, "Whoever drinks of this water will thirst again, but whoever drinks of the water that I shall give him will never thirst. But the water that I shall give him will become in him a fountain of water springing up into everlasting life. The woman said to Him, "Sir, give me this water, that I may not thirst, nor come here to draw." Jesus said to her, "Go, call your husband, and come

here." The woman answered and said, "I have no husband." Jesus said to her, "You have well said, 'I have no husband,' for you have had five husbands, and the one whom you now have is not your husband; in that you spoke truly. The woman said to Him, "Sir, I perceive that You are a prophet. Our fathers worshiped on this mountain, and you Jews say that in Jerusalem is the place where one ought to worship. Jesus said to her, "Woman, believe Me, the hour is coming when you will neither on this mountain, nor in Jerusalem, worship the Father. You worship what you do not know; we know what we worship, for salvation is of the Jews. But the hour is coming, and now is, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth; for the Father is seeking such to worship Him. God is Spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth. The woman said to Him, "I know that Messiah is coming" (who is called Christ). "When He comes, He will tell us all things." Jesus said to her, "I who speak to you am He." And at this point His disciples came, and they marveled that He talked with a woman; yet no one said, "What do You seek?" or, "Why are You talking with her?" The woman then left her water-pot, went her way into the city, and said to the men, "Come, see a Man who told me all things that I ever did. Could this be the Christ? Then they went out of the city and came to Him. In the meantime His disciples urged Him, saying, "Rabbi, eat." But He said to them, "I have food to eat of which you do not know." Therefore the disciples said to one another, "Has anyone brought Him anything to eat?" Jesus said to them, "My food is to do the will of Him who sent Me, and to finish His work. Do you not say, 'There are still four months and then comes the harvest?' Behold, I say to you, lift up your eyes and look at the fields, for they are already white for harvest! And he who reaps receives wages, and gathers fruit for eternal life, that both he who sows and he who reaps may rejoice together. For in this the saying is true: 'One sows and another reaps.' I sent you to reap that for which you have not labored; others have labored, and you have entered into their labors. And many of the Samaritans of that city believed in Him because of the word of the woman who testified, "He told me all that I ever did." So when the Samaritans had come to Him, they urged Him to stay with them; and He stayed there two days. And many more believed because of His own word. Then they said to the woman, "Now we believe, not because of what you said, for we ourselves have heard Him and we know that this is indeed the Christ, the Savior of the world."

DAILY READINGS:

- May 26th
Acts 12:12-17
John 8:42-51
- May 27th
Acts 12:25-13:12
John 8:51-59
- May 28th
Acts 13:13-24
John 6:5-14
- May 29th
Acts 14:20-27
John 9:39-10:9
- May 30th
Acts 15:5-34
John 10:27-38
- May 31st
Acts 15:35-41
John 10:27-38

Weekly Calendar

Sunday, May 25th
Divine Liturgy 9:00 a.m.
Coffee Hour

Monday, May 26th 
Memorial Day
104th Pilgrimage to St. Tikhon's Monastery
Panikhida for Zenaïda Zapatka
7:00 p.m. @ Burritt Hill

Tuesday, May 27th
Funeral for Zenaïda Zapatka
10:00 a.m.

Wednesday, May 28th

Thursday, May 29th

Friday, May 30th

Saturday, May 31st
Baptism of Kara Ahern 11:00 a.m.
Chrismation of Jennifer Needham
4:00 p.m.
Vespers 5:00 p.m.

PARISH STEWARDSHIP

Sunday May 25th Greeter: R. Delaney Cleaning: Santoro/Everson Coffee: Eva / Nick	Sunday June 1st Greeter: Diane Polzun Cleaning: Polzun / Delaney Coffee: Everson / Dilger
---	--

Parish Figures

Collection: \$ 2,848
YTD: \$ 55,262 [92.2%]
YTD Goal: \$ 59,960
(20 wks) [\$2998/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH
305 WASHINGTON STREET
PO BOX 2876
NEW BRITAIN, CONNECTICUT
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor
9 Frankie Lane
Terryville, CT 06786
Cell: (860) 573-0013
Home: (860) 582-7686
frdavid@htocnb.org

Paul Salina, Council Warden
(860) 828-1928
pgsalina@comcast.net

Juliana Koles, Choir Director
(203) 317-1531
jkchoir@htocnb.org

Jason Ferrandino, Choir Director
(860) 256-7650
J_FERR@comcast.net

PASCHAL GREETINGS

Christ is Risen! Indeed He is Risen!

SLAVONIC: Khristos Voskrese!

Vo Istinu Voskrese!

GREEK: Christos Anesti!

Alithos Anesti!

Arabic: Almasikh Qam!

Haqam Qam!

Albanian: Krishti Ungjal!

Vertet Ungjal!

Romanian: Chritos a Inviat!

Adevarat a Inviat!

ANNOUNCEMENTS

♦The May monthly charity is for VA Home and Hospital in Rocky Hill, CT. Those who have given of themselves in defense of freedom, who are suffering from any number of maladies due to their service are in need of our assistance. The collection will be taken today, the last Sunday of the month. Please use the envelope provided in your monthly mailing and be generous!!



♦Greeters and cleaners: Thanks to all who have signed up during the first half of 2008. The list for the second half of the year are now posted on the bulletin board. Your stewardship of time and

"For the sick and suffering"

Olga Skotnicki

Mary Glowacki

Helen Bilas

Vera Luzetti

Nona Belomyzy

Tatiana Kowar

Danielle Wanik

— in need of our prayers:

Lydia Dorsey

Peter Roshak (son of Fr. Michael

Roshak, Three Saints, Ansonia)

Archpriest Nicholas Timpko

(recovery - knee surgery)

Archpriest William DuBovik

(All Saints, Hartford)

Archpriest Michael Mihalick (MS -

Johnstown, PA)

Protodeacon Simeon Kopcha (Father

of Mat. Melanie Koles)

Stephen Tvardzik (grandson of Fr. John

& Pani Pat Duranko)

child Justin Holmes (Infant friend of

the Bichun's)

Helen Kumor (cancer - Mother-in-law

of Dori Kumor)

Shirley Lucas (Daughter of Ruth Lucas)

Donat Martin (Father-in-law

of Nancy Martin)

Stanley Bartos (Father of David Bartos)

Judy Flood (Sister-in-Law of

Rosemary Delaney)

Joan Anderson (Sister-in-Law of

Rosemary Delaney)

Rosario Sarcia (Father-in-Law of

Kevin Delaney)

Sawa Kokotiuk (Father of

Raisa Shafran)

Tatiana Kokotiuk (Mother of

Raisa Shafran)

Laura Iles (Friend of Diane Polzun)

Louise Lefebvre (cancer - Friend of

Diane Polzun)

child Timothy Armstrong Jr. (Great-

nephew of Ann Myszka)

Jerrold Everson (Brother-in-law

of Jennie Everson)

Lucille Boynton (Aunt of Maureen

& George Ludko)

Mary S. Cherpak (Aunt of Evelyn

Cherpak & Beth Bradanini)

Frank Guba (MS - Ss. Cyril &

Methodius, Terryville)

..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

NEWLY DEPARTED:

Zenaida Zapatka (5/22)

**ΧΡΗΣΤΟΣ
ΕΓΚΡΕΤΕ!**

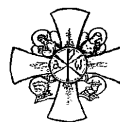
effort is greatly appreciated. PLEASE sign-up today!!

♦Coffee Hour hosts: We are down to 6 open Sundays for the 2008 Coffee Hour List. See updated list on bulletin board and let Dave or Phyllis Bartos know if you can help. We need everyone to sign up for at least one Sunday.

♦REMINDER!! Ladies & children who need to go downstairs during any church service should be escorted for the sake of safety. Please ask one of the council members at the candle desk for assistance!!

♦Connecticut Bible Lecture Series:

On Friday, May 30th & Saturday, May 31st, Christ the Savior Church, Southbury will host Fr. Paul Tarazi who will lead the study of the Epistle to the Philippians. See flyer on the main bulletin board.



♦Open House: Keep Sunday, June 1st free for a celebration at the home of the

Dresko's. Come by and congratulate Chris on receiving his Master's in Music. Festivities begin at 2:00 p.m.

♦The NEW Orthodox Study Bible

brings together an original translation of the Old Testament with the classic Orthodox Study Bible: New Testament and Psalms, with comprehensive study guides and teachings in English. It is available for order from the gift shop.

♦Men's Club Lotto -

81 OPEN

Support the Men's Club Church Improvement Fund!!

Do you have a number ?

There are open numbers available!! Sign up for your 2008 numbers today.



Join today!!

100 PLUS CLUB

Collected: \$ 300 in 2008